



Среда, 7 декабря 1983 года,  
15 час. 45 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хорхе Э. ИЛЬЮЭКА  
(Панама).

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Экономического и Социального Совета (*продолжение*):

- а) доклад Совета;
- б) доклады Генерального секретаря

1. Г-жа КОДИКАРА (Филиппины) (*говорит по-английски*): Мы вновь приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/38/L.16, который был столь умело представлен на 83-м заседании представителем Коста-Рики. Проект резолюции, озаглавленный "Международный год мира", напоминает о тех многих важных причинах, по которым Организация Объединенных Наций провозглашала проведение международных годов.

2. В этой связи разрешите мне во имя мужчин, женщин и детей, которые умирают и будут умирать в результате конфликтов, предложить членам Ассамблеи на минуту поразмыслить над значением знакомой эмблемы нашей Организации, украшающей зал заседаний Генеральной Ассамблеи. Взгляните на две оливковые ветви, которые подобно двум сильным рукам как бы обнимают весь наш мир, эту хрупкую планету, которую мы бережно и нежно называем Землей. Это яркий символ мира, символ Организации Объединенных Наций, символ, которым мы дорожим в этом доме, в доме всех государств.

3. Именно этот символ мира, этот символ Организации Объединенных Наций превозносится в представленном проекте резолюции. Его авторы — моя страна и другие страны верят в его важность и необходимость. Мы гордимся тем, что представляем этот проект резолюции на утверждение Генеральной Ассамблеи.

4. Следует напомнить, что Международная ассоциация ректоров университетов на ее шестой трехгодичной конференции, проходившей в Сан-Хосе 28 июня — 3 июля 1981 года, выступила с инициативой, которая привела к провозглашению Международного года мира. В соответствии с этой инициативой и в подкрепление резолюции 1982/15 Экономического и Социального Совета Генеральная Ассамблея в прошлом году в своей резолюции 37/16 объявила 1986 год Международным годом мира. Цель представленного проекта резолюции — проведение необходимой подготовки к Международному году мира. В резолюции содержится призыв вносить добровольные взносы, необходи-

мые для проведения Года. Административные и финансовые последствия проекта резолюции содержатся в документе A/38/658. Указанная там сумма весьма незначительна, но она является вкладом в пользу и во имя мира.

5. Моя делегация считает, что не только в 1986 году мы должны чтить мир. Мы всегда должны быть привержены делу сохранения мира не только для нашего поколения, но для всех грядущих поколений человечества. Поступая таким образом, мы сможем ответить на полный горечи вопрос поэта:

"Когда же все хорошее, что есть в человеке,  
Станет для каждого нормой,  
Когда же настанет всеобщий мир?"

6. Моя делегация считает, что будет весьма своевременным, если в этом месяце, когда мы празднуем мир для всех людей доброй воли, Генеральная Ассамблея путем консенсуса примет представленный проект резолюции.

7. Г-жа КАРРАСКО МОНХЕ (Боливия) (*говорит по-испански*): Делегация Боливии с большим энтузиазмом присоединилась к числу авторов проекта резолюции A/38/L.16, поскольку мы считаем, что нет более благородного и достойного дела, чем дело мира. Мир как конечная цель также является и конечной целью нашей Организации. Генеральная Ассамблея, признавая необходимость содействовать делу мира как одной из основных целей Организации Объединенных Наций, в прошлом году приняла резолюцию 37/16 о провозглашении 1986 года Международным годом мира.

8. Делегация Боливии благодарит Генерального секретаря за его доклад [A/38/413 и Add.1 и 2], в котором четко и ясно говорится, что подготовку к проведению Международного года мира необходимо ускорить, если мы хотим добиться значительных результатов в области международного сотрудничества, направленного на достижение этих целей. Региональные семинары, проведение которых предусмотрено в пункте 4 проекта резолюции A/38/L.16, могут явиться ценным вкладом и повысить значимость Международного года мира.

9. Как следует из документа об административных и финансовых последствиях [A/38/658], расходы на проведение Года планируется свести до минимума. По существу, выделение 70 тыс. долларов из регулярно бюджета и использование услуг Департамента по обслуживанию конференций Организации Объединенных Наций полностью оправданы не только из-за пре-

цедентов, имевших место при проведении аналогичных мероприятий, но прежде всего потому, что речь идет о высоких идеалах мира.

10. Делегация Боливии считает, что проведение Международного года мира в принципе должно финансироваться за счет добровольных взносов. К сожалению, соответствующий призыв Генеральной Ассамблеи остался не услышанным, и те, кто мог бы внести щедрый вклад в финансирование программы, достойной такого дела, не сделали этого.

11. По этой причине авторы проекта резолюции сочли необходимым выделить из регулярного бюджета небольшую сумму на финансирование мероприятий по подготовке Международного года мира. Мы, тем не менее, надеемся, что правительства изменят свое отношение и в ближайшие несколько месяцев внесут щедрый вклад в специальный фонд, созданный для этих целей. Если это произойдет, тогда в будущем не будет необходимости обращаться с просьбами о выделении средств из бюджета.

12. Г-жа КАСТРО ДЕ БАРИШ (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде чем выступить по рассматриваемому пункту повестки дня, я хотела бы от имени правительства Коста-Рики и нашей делегации выразить глубокое сожаление по случаю кончины г-на Бернардо Сулеты, Заместителя Генерального секретаря и Специального представителя Генерального секретаря по морскому праву. Г-н Сулета был выдающимся гражданином Колумбии. Через вас, г-н Председатель, мы передаем наши соболезнования семье покойного, правительству Колумбии и Генеральному секретарю в связи с этой невозможной утратой.

13. Переходя к пункту повестки дня, я должна сообщить Ассамблее, что, несмотря на наше искреннее желание достичь приемлемой для всех формулы, это оказалось невозможным, поскольку устное внесение моей делегацией предложения о пересмотре пункта 4 проекта резолюции A/38/L.16 [83-е заседание] не отвечало требованиям, необходимым для достижения соглашения относительно снятия поправки в документе A/38/L.41.

14. После консультаций мы приняли решение снять наше устное предложение и проголосовать против этой поправки, поскольку ее принятие привело бы к изменению решения, принятого Пятым комитетом на его 55-м заседании 5 декабря и содержащегося в документе A/38/658. Согласно этому решению, Пятый комитет принял рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об утверждении дополнительных ассигнований для проведения Международного года мира в размере 70 тыс. долларов по разделу 2А бюджетной программы на двухгодичный период 1984—1985 годов.

15. Это, соответственно, означает, что повышение на 1984 год составляет лишь 35 тыс. долларов и такая же сумма ассигнована на 1985 год. Я хотела бы напомнить, что это дополнительное ассигнование в основном

предназначается для покрытия путевых расходов, связанных с местами проведения региональных семинаров. Как я уже говорила недавно, Коста-Рика предложила провести у себя семинар для Латинской Америки, и, следовательно, расходы будут ниже, чем предполагалось, поскольку расстояние между Нью-Йорком и Сан-Хосе, столицей моей страны, короче расстояния между Нью-Йорком и Сантьяго, штаб-квартирой ЭКЛА.

16. По всем этим причинам и ввиду того, что было сказано представителями Филиппин и Боливии, я хотела бы попросить от имени моей делегации и других авторов проекта резолюции принять проект резолюции A/38/L.16. Мы настоятельно просим все делегации, которые хотят, чтобы семинары финансировались соответствующим образом, как это было решено Пятым комитетом, выступить против поправки, содержащейся в документе A/38/L.41, и поддержать наш проект резолюции в его первоначальном виде, как это отражено в документе A/38/L.16. Мы искренне полагаем, что это внесло бы скромный вклад в дело достижения одной из наиболее важных вех на пути к миру, к которому мы все стремимся, — динамичному миру в условиях свободы, справедливости и человеческой солидарности. Мы не теряем оптимизма и надеемся, что наш проект резолюции будет принят консенсусом.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Ассамблея сейчас приступит к процедуре голосования по проекту резолюции A/38/L.16 и по поправке, содержащейся в документе A/38/L.41. Доклад Пятого комитета, касающийся административных и финансовых последствий, содержится в документе A/38/658.

18. В соответствии с правилом 90 правил процедуры я сначала ставлю на голосование поправку. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:* Австралия, Бельгия, Бразилия, Канада, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гвинея<sup>1</sup>, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Мали<sup>1</sup>, Нидерланды, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Голосовали против:* Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Боливия, Бурунди, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Индия, Индонезия, Кувейт, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Самоа, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Свазиленд, Сирийская Арабская Рес-

публика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Замбия, Зимбабве.

*Воздержались:* Афганистан, Алжир, Австрия, Барбадос, Бенин, Болгария, Бирма, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Дания, Финляндия, Габон, Германская Демократическая Республика, Греция, Венгрия, Исландия, Ирак, Ирландия, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малави, Мавритания, Монголия, Норвегия, Папуа Новая Гвинея, Португалия, Саудовская Аравия, Испания, Шри Ланка, Швеция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Югославия.

*Поправка отклоняется 64 голосами против 16 при 35 воздержавшихся<sup>1</sup>.*

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поступила просьба о проведении раздельного голосования по пункту 4 проекта резолюции A/38/L.16. Если нет возражений, вначале я ставлю на голосование этот пункт. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосования.*

*Голосовали за:* Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Боливия, Ботсвана, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Республика Острова Зеленого Мыса, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Испания, Шри Ланка, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

*Голосовали против:* Бразилия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Австралия, Бельгия, Канада, Италия, Япония, Кения, Люксембург, Малави, Нидерланды, Турция.

*Пункт 4 проекта резолюции принимается 110 голосами против 5 при 10 воздержавшихся<sup>2</sup>.*

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/38/L.16 в целом. Как я понимаю, Ассамблея готова принять проект резолюции без голосования. Если возражений нет, я буду считать, что Ассамблея принимает проект резолюции.

*Проект резолюции в целом принимается (резолюция 38/56).*

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предлагаю слово представителям, которые хотели бы выступить по мотивам голосования после проведения голосования.

22. Г-н ДОМБАЛИС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Моя делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции A/38/L.16, чтобы вновь подтвердить нашу искреннюю приверженность миру во всем мире, нашу надежду, что Международный год мира внесет вклад в достижение этой цели, и нашу дружбу и уважение в отношении Коста-Рики. Мы приветствуем предложение Коста-Рики провести у себя Латиноамериканский семинар по вопросу о мире как еще одно проявление неустанных усилий Коста-Рики, направленных на достижение мира во всем мире.

23. Мы также принимаем к сведению тот факт, что, как подчеркнул ранее представитель Коста-Рики, затраты на семинар можно было бы значительно сократить в случае его проведения в Коста-Рике. Мы надеемся, что Секретариат оценит этот пример и сделает все от него зависящее, чтобы финансировать другие региональные семинары в соответствии с обязательством Генерального секретаря максимально ограничить бюджетные расходы.

24. Наконец, мы хотели бы вновь подчеркнуть наше твердое убеждение в том, что все расходы, связанные с проведением этого Года и любого другого международного года, должны покрываться должным образом из добровольного целевого фонда, созданного для этого в соответствии с руководящими принципами, изложенными в приложении к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета. В данном и во всех других мероприятиях Организации Объединенных Наций следует придерживаться финансовой ответственности.

25. Г-н БРАУН (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-английски*): Моя делегация присоеди-

нилась к консенсусу по проекту резолюции A/38/L.16, несмотря на оговорки относительно финансовых последствий в пункте 4.

26. Провозглашение 1986 года Международным годом мира, который ознаменует сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, требует усилий от всех стран. Однако моя делегация имеет серьезные оговорки относительно пункта 4, который предусматривает проведение региональных семинаров по подготовке к этому Году. Мы считаем, что затраты на такие семинары следует покрывать за счет существующих средств регулярного бюджета или за счет добровольных фондов, которые будут созданы в соответствии с данной резолюцией. В результате этого мы голосовали против пункта 4.

27. Мое правительство всегда занимало четкую позицию по вопросам, касающимся финансовых последствий резолюций, принятых на пленарных заседаниях, а также в комитетах Ассамблеи. Мы часто указывали, что выступаем против расширения регулярного бюджета при существующих экономических и финансовых условиях, которые не позволяют повышать расходы.

28. Г-н ТРУВЕРОЙ (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия полностью поддерживает цели Международного года мира, о которых говорится в докладе Генерального секретаря [A/38/413 и Add.1 и 2]. Мы приветствуем тот факт, что международное сообщество будет, таким образом, иметь возможность в течение года рассматривать проблемы, связанные с миром во всем мире.

29. Моя делегация твердо верит, что деятельность, проводимая на национальном уровне, должна представлять собой основной элемент в программе Международного года мира, о чем говорит и Генеральный секретарь в вышеупомянутом докладе. По этой причине моя делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции A/38/L.16 в целом, но была вынуждена воздержаться в отношении пункта 4, поскольку она считает, что не следует уделять основное внимание таким дорогостоящим региональным семинарам.

30. Г-н ДЖОРДЖ (Канада) (*говорит по-английски*): Моя делегация полностью поддерживает цель Международного года мира и приветствует тот факт, что он будет отмечаться в связи с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций.

31. По нашему мнению, одним из наиболее существенных мероприятий в ознаменование этого Года могло бы стать проведение в 1986 году третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, если позволят обстоятельства, и мы надеемся, что эту возможность можно будет рассмотреть в надлежащее время.

32. Моя делегация также решительно поддерживает принципы проведения международных годов, приня-

тые Ассамблеей [*решение 35/424*] и Экономическим и Социальным Советом в 1980 году. В свете актуальности и важности дела мира мы согласились ранее, что данный Международный год оправдывает определенные исключения из этих руководящих принципов, особенно в отношении сроков его проведения. Однако мы не готовы отказаться от руководящего принципа, который предусматривает, что "финансирование должно в принципе основываться на добровольных взносах". Хотя Канада не исключает любое обращение к регулярному бюджету, мы все же столкнулись с некоторыми трудностями в отношении пункта 4, финансовые последствия которого, включая и расходы на проведение конференции, могут превысить 500 тыс. долларов лишь на подготовительную работу. Это противоречит ссылке в преамбуле на руководящие принципы и предпринимает содержание пункта 5, предусматривающего рассмотрение финансовых вопросов в следующем году. Мы будем надеяться, что взносы в добровольный фонд на цели Международного года мира будут отражать широкий интерес, проявляемый к нему. Поэтому мы поддержали поправку Соединенных Штатов к пункту 4 [A/38/L.41], согласно которой фонд будет использоваться для финансирования подготовительной деятельности в регионах. Поскольку этот пункт не был принят, мы были вынуждены воздержаться при голосовании по данному пункту, однако поддерживаем проект резолюции в целом.

#### ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### Положение на Ближнем Востоке: доклады Генерального секретаря

33. Г-н ДЖАМАЛЬ (Катар) (*говорит по-арабски*): Генеральный секретарь выразил чувство пессимизма в отношении возможности достижения решения проблемы Ближнего Востока. В своем докладе по этому вопросу он указал:

"События, происшедшие на Ближнем Востоке за последний год, практически не дают оснований надеяться на то, что проблемы этого района приблизились к своему решению... Озабоченность событиями в Ливане в какой-то мере заслоняет рассмотрение основных аспектов ближневосточной проблемы" [*см. A/38/458, пункт 39*].

34. Эти замечания верны как в своем пессимизме, так и в утверждении важного факта, касающегося того, что усилия, направленные на всеобъемлющее урегулирование проблемы Ближнего Востока, потерпели неудачу. Ввиду того что доклад Генерального секретаря датирован 30 сентября 1983 года, мы, несомненно, были и являемся свидетелями новых событий, говорящих об обострении кризиса и ухудшении положения настолько, что возникает угроза ужасных последствий, и, похоже, ничто не оправдывает надежды на достижение решения проблем, о которых говорил Генеральный секретарь в своем докладе.

35. Генеральный секретарь обращает наше внимание на положение в Ливане. Мы видим, как там раскрываются новые главы кровавой трагедии, представляющей собой, по существу, не только локальную или гражданскую войну, как это могло казаться вначале и на что неоднократно указывали ливанские власти. Эта трагедия со всеми ее последствиями, по сути дела, — естественный результат ряда тщательно спланированных Израилем военных и политических мер и мероприятий в рамках всеобъемлющей стратегии, направленной в конечном итоге на то, чтобы навсегда исключить из повестки дня палестинский вопрос.

36. Осуществив вторжение в Ливан, Израиль преворил в жизнь не одну свою цель. Развитие событий с момента этого варварского вторжения служило одной цели — тому, чтобы отвлечь внимание международного сообщества от новых совершившихся фактов, которые израильское правительство изо всех сил пытается упрочить или, возможно, уже упрочило на арабских территориях, оккупированных им с 1967 года в результате эскалации взрывоопасного положения в Ливане, путем упорного отказа выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности, в которых содержится требование к Израилю о немедленном и полном уходе из Ливана. Израиль тем самым придал кризису в Ливане международные масштабы, в результате чего возникла угроза конфронтации между двумя сверхдержавами. Хотя вопрос о Палестине лежит в основе этой проблемы, подлинным препятствием на пути достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования является то, что этот вопрос рассматривается не в национальном, историческом, социальном и гуманитарном контексте арабо-израильского конфликта, а скорее в контексте традиционно-го соперничества между Востоком и Западом или между Соединенными Штатами и Советским Союзом за сферы влияния. Такой подход, к сожалению, препятствует успешному развитию международных отношений, он вновь отбрасывает мир к напряженности "холодной войны" и к политике балансирования на грани войны. В том, что, в частности, касается Ближнего Востока, подобный подход ведет также к несправедливому отказу палестинскому народу в его неотъемлемых правах, признанных международным сообществом, и к игнорированию оправданных стремлений других народов арабского региона жить в мире и безопасности, не опасаясь военной экспансии со стороны Израиля.

37. Опасность использования этого узкого подхода в отношении международных кризисов, и в частности основных политических проблем, возникших в результате осуществления деколонизации после второй мировой войны и замены старых колонизаторов новыми колонизаторами, как это было в случае с Южной Африкой, Намибией и Палестиной, — все это ведет к очевидной путанице между так называемым советским влиянием и усилиями, направленными на достижение социального и национального освобождения в странах, преследующих цель консолидации их независимости.

38. Это упрощенческое понимание конфликта на Ближнем Востоке — по меньшей мере со стороны сверхдержавы, которая почти монополизировала все усилия по достижению всеобъемлющего решения проблемы в прошлом десятилетии, — привело к обострению проблемы и ухудшению положения в такой степени, что регион сейчас подобен пороховой бочке, положенной в огонь.

39. Нет сомнения в том, что прямым результатом рассмотрения арабо-израильского конфликта с этой точки зрения стало то, что урегулирование этого конфликта было значительно отсрочено в то время, когда международное сообщество уже определило права всех сторон в конфликте в соответствии с историческими фактами и международным правом. Эта отсрочка, в свою очередь, позволила Израилю продлить оккупацию арабских территорий и приступить к осуществлению своих экспансионистских замыслов путем аннексии арабского Иерусалима и сирийских Голанских высот, а также экспроприации земель на Западном берегу путем создания поселений и постепенной иудизации при полном игнорировании всех моральных или материальных сдерживающих факторов, поскольку он уверен в том, что международное сообщество полностью неспособно наказать его.

40. Израиль принял решение довести фальсификацию действительности до абсурда. Ему удалось убедить Соединенные Штаты — единственную сверхдержаву, монополизировавшую роль посредника в мирных усилиях на Ближнем Востоке — в том, что проблема Ближнего Востока связана с угрозой советского влияния, поэтому Соединенные Штаты должны сотрудничать с Израилем, с тем чтобы противостоять этому общему врагу, угрожающему безопасности региона, как об этом заявляет Израиль. Это взаимопонимание приобрело форму стратегического сотрудничества, недавно заключенного между двумя сторонами, с тем чтобы противостоять — как сказал президент Рейган, сообщая эту новость, — "опасности, угрожающей нашим общим интересам и проявляющейся в расширении советского вмешательства на Ближнем Востоке".

41. Говоря более ясно, премьер-министр Израиля ограничил эту опасность рамками Сирии, которая, как он сказал, представляет собой основную угрозу в регионе в результате оккупации ею 60 процентов территории Ливана, а также ее запасов советского оружия и присутствия советских экспертов на ее территории.

42. Обозреватель Соединенных Штатов Джеймс Рстон сообщил, что Ицхак Шамир утверждал, что цель нового соглашения — сдержать любой безрассудный и авантюристический шаг Москвы или Дамаска.

43. Следуя этой извращенной логике, а также видя грубое и необъяснимое пренебрежение палестинским вопросом, который, как мы всегда утверждали, лежит в основе конфликта в регионе, мы вправе поинтересоваться, сочли бы Соединенные Штаты или любое другое государство, принимающее такую извращенную ло-

гику, безрассудным авантюризмом, угрожающим международному миру и безопасности, какую-либо попытку Сирийской Арабской Республики присоединить к своей территории Голанские высоты, находящиеся с 1967 года под израильской оккупацией и затем незаконно аннексированные им.

44. Нас интересует, как могут Соединенные Штаты иметь общие интересы с Израилем, который позволяет себе бомбить ядерные установки в Ираке, вторгаться в Ливан или применять смертоносное оружие Соединенных Штатов, как, например, касетные бомбы, проявляя бесчеловечность и отсутствие какой-либо морали, а также используя как ему заблагорассудится Западный берег, с тем чтобы с помощью террора и массовых убийств провести его иудаизацию.

45. Нас интересует, что общего может быть между сверхдержавой и государством, поведение которого подразумевает презрение к воле международного сообщества, выраженной в резолюциях Организации Объединенных Наций, и к принципам Устава Организации Объединенных Наций.

46. Израиль представляет собой реальную, зримую опасность, подрывающую безопасность целого региона, а поэтому угрожающую международному миру и безопасности. Следовательно, проблема Ближнего Востока заключается в продолжающейся оккупации Израилем Западного берега реки Иордан, сектора Газа, арабского Иерусалима, сирийских Голанских высот и Ливана, с территории которого Израиль отказывается выводить свои войска.

47. Исходя из этого, Государство Катар вновь заявляет о своей поддержке Женевской декларации о Палестине<sup>3</sup>, принятой Международной конференцией по вопросу о Палестине, проходившей в Женеве 29 августа — 7 сентября 1983 года, резолюций Организации Объединенных Наций и арабского плана мирного урегулирования на Ближнем Востоке<sup>4</sup>, принятого 9 сентября 1982 года двенадцатым общеарабским совещанием на высшем уровне, состоявшимся в Фесе, поскольку все они отражают волю международного сообщества, которое настойчиво призывает Израиль безоговорочно вывести свои войска с арабских территорий, находящихся под оккупацией с 1967 года, а также из Ливана. Сообщество настойчиво призывает также к тому, чтобы палестинскому народу дали возможность пользоваться своими национальными правами, в том числе правом на самоопределение и создание своего независимого государства на Западном берегу и в секторе Газа, включая Иерусалим. Совет Безопасности должен принять меры, обеспечивающие выполнение соответствующих резолюций и ведущие к восстановлению мира между всеми государствами региона.

48. Решение ближневосточной проблемы зависит от выполнения резолюций Организации Объединенных Наций. Если мы не приступим к урегулированию этого опасного конфликта путем, приемлемым для международного сообщества, он обязательно вызовет у нас

международное соперничество, которое может привести лишь к катастрофе.

49. Г-н БХАТТ (Непал) (*говорит по-английски*): В течение более трех с половиной десятилетий положение на Ближнем Востоке является главной проблемой, вызывающей тревогу Организации Объединенных Наций. Несмотря на многие усилия, предпринятые для решения проблем данного региона, положение там остается таким же сложным. Опыт прошлого уже показал нам, что простого пути решения стоящих перед регионом сложных проблем не существует. Между тем стало также очевидно то, что опасность для международного мира и безопасности еще больше возрастет, если нестабильность в регионе и возможность ее перерастания в более широкий конфликт не будут устранены.

50. С этой точки зрения вызывает сожаление то, что сегодня, когда положение в регионе требует более решительного подхода к мирному решению проблем, мешает возрастающая напряженность. По мнению моей делегации, надо срочно активизировать поступательное движение в направлении переговоров, которое в последнее время замедлилось, для того чтобы можно было добиться всеобъемлющего и справедливого урегулирования положения в регионе.

51. Никакой план установления прочного мира на Ближнем Востоке не будет завершен, если в нем не будут учтены соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Резолюции Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973) все еще обеспечивают справедливую, сбалансированную основу для переговоров по основным вопросам. По нашему мнению, существует настоятельная необходимость того, чтобы наиболее важными принципами были: вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий; уважение прав народа Палестины, включая его право на создание своего собственного государства; признание и уважение права всех государств жить в пределах безопасных и признанных границ. Поскольку недавно состоявшаяся Международная конференция по вопросу о Палестине поддержала все эти важные принципы, моя страна приветствует инициативу, предпринятую на этой Конференции, как шаг к решению основных проблем, связанных с данным регионом.

52. Всеобъемлющее урегулирование на Ближнем Востоке невозможно также без создания обстановки, способствующей переговорам. Любая попытка сторон блокировать усилия, необходимые для прогресса в этом направлении, не может не вызывать сожаления у моей делегации. Деятельность Израиля на оккупированных территориях, имеющая целью изменить их юридический статус и демографический состав, не только является незаконной, но и препятствует достижению всеобъемлющего урегулирования в регионе.

53. Возникший в результате всего этого хаос на Ближнем Востоке привел к тому, что Ливан стал жертвой иностранной интервенции. Присутствие иностран-

ных войск и интенсивные военные действия, и по сей день охватывающие страну, продолжают подрывать основы стабильности. Любой шаг к восстановлению мира должен начинаться с вывода всех иностранных войск из Ливана. Хотя и состоялся частичный вывод войск, мы все же надеемся, что в конечном итоге в знак уважения суверенитета страны и для восстановления мира и стабильности внутри Ливана все иностранные силы будут выведены из него.

54. На наш взгляд, Организация Объединенных Наций представляет собой лучший форум для решения проблем Ближнего Востока. Совершенно очевидно, что роль Организации Объединенных Наций в урегулировании положения, как никогда, является незаменимой. Инициативы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира играют важную и конструктивную роль. Эту роль следует и дальше укреплять с помощью сотрудничества всех заинтересованных сторон в регионе.

55. Отсутствие в данное время крупномасштабного конфликта в регионе не должно создавать у нас ложное чувство безопасности и самоуспокоенности перед лицом возможных назревающих конфликтов. Новые вспышки насилия усложняют положение, затрудняя в итоге более чем когда-либо решение сложных проблем, стоящих перед нами. Моя делегация считает, что, пока не поздно, необходимо принять конкретные меры для начала серьезного диалога с целью предотвращения в будущем возможной опасности.

56. Г-н НАТОРФ (Польша) (*говорит по-английски*): Несколько недель назад во время общих прений мы слышали многочисленные голоса, выражавшие глубокую озабоченность в связи с крайне опасными тенденциями в развитии положения на Ближнем Востоке, а несколько дней назад во время обсуждения вопроса о Палестине мы слышали ораторов, указывавших на опасность, вытекающую из напряженности в этом регионе, и на серьезные последствия этого для международного мира и безопасности. Сегодня внимание Генеральной Ассамблеи вновь концентрируется на политическом и военном положении в этом районе.

57. В своем докладе Генеральный секретарь, среди прочего, отмечает:

”События, происшедшие на Ближнем Востоке за последний год, практически не дают оснований надеяться на то, что проблемы этого района приблизились к своему решению”.

К сожалению, с этим заявлением нельзя не согласиться, потому что сегодня, как и ранее, мы вновь сталкиваемся с резким ухудшением положения на Ближнем Востоке. Нет необходимости указывать на его взрывоопасность. Оно уже достигло тревожной стадии. В любой момент оно может стать той искрой, из которой может разразиться крупный пожар, выходящий за пределы этого региона.

58. В результате израильской политики расширяющейся вооруженной агрессии и экспансии в оккупиро-

ванных арабских территориях общее политическое положение в этом крайне уязвимом регионе резко ухудшилось. Напряжение достигает такой стадии, когда можно ожидать непосредственной опасности взрыва, в то время как международные усилия в поисках всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта находятся в тупике, становящемся все более безнадежным. Такие события чреваты серьезной опасностью вспышки нового вооруженного конфликта в этом регионе. Следовательно, перспективы урегулирования этой проблемы становятся все более и более отдаленными. Таким образом, реальная угроза международному миру становится серьезнее и приобретает все более тревожные масштабы.

59. Причиной нынешней опасной дестабилизации положения на Ближнем Востоке является политика глобальной конфронтации, проводимая Соединенными Штатами, — политика, также непосредственно оказывающая влияние на этот регион. Осуществлению ее способствует Израиль. Эта политика направлена на содействие стратегическим интересам Соединенных Штатов. В рамках ее целей предпринимаются действия, с тем чтобы обеспечить монополию Соединенных Штатов для изыскания такого решения ближневосточного конфликта, которое отвечало бы их интересам и которое предоставило бы им возможность всесторонне господствовать в процессе переговоров, полностью игнорируя интересы народа Палестины и других арабских народов этого региона. Эти планы и намерения осуществляются посредством военной помощи и политической поддержки израильской агрессии на Ближнем Востоке, путем крупномасштабного развертывания вооруженных сил Соединенных Штатов в Ливане и в других местах в этом регионе и его окрестностях, а также с помощью открытого использования силы, как это было недавно доказано военными рейдами самолетов военно-воздушных сил Соединенных Штатов, совершавших бомбардировки, и посредством политики вмешательства во внутренние дела Ливана, осуществляемой под личиной так называемого миротворца.

60. Одна из целей вооруженных сил Соединенных Штатов и Израиля заключается в том, чтобы сломить сопротивление Организации освобождения Палестины [ООП] с целью отстранить ее от участия в урегулировании конфликта, сутью которого является вопрос о Палестине, то есть достижение палестинским народом своих законных неотъемлемых прав, включая право на возвращение к родным очагам, право на самоопределение и право на создание собственного независимого государства в Палестине. Для достижения этой цели применяются как военные, так и политические меры. Операции израильской военной машины сопровождаются так называемыми формулами автономии, подразумевающими непризнание неотъемлемых прав палестинцев на самоопределение и на создание Палестинского государства, а также признание де-факто израильской политики совершившегося факта и преднамеренной аннексии и колонизации арабских территорий.

61. Израильская политика неприкрытой агрессии, экспансионизма и диктата по отношению к своим араб-

ским соседям, в сочетании с последним выпадом Соединенных Штатов, включая вооруженные нападения на сирийские позиции, оказала самое отрицательное воздействие на усилия приблизить этот район к всеобъемлющему, справедливому и прочному миру. Такая политика в течение многих лет не позволяла найти решение этого кризиса. Очевидно, что такая политика с ее непреклонной жесткостью и высокомерием не могла бы осуществляться Израилем без неограниченной поддержки и помощи со стороны стратегического союзника – Соединенных Штатов.

62. Партнерство Соединенных Штатов и Израиля недавно было возобновлено в расширенных масштабах. Стратегические и политические связи этих двух государств укреплены и расширены. Создан совместный военный комитет для осуществления сотрудничества в таких вопросах, как совместное планирование, совместные маневры и накопление оборудования Соединенных Штатов в Израиле. Дальнейшие шаги в плане совместных усилий за установление полного контроля над этим регионом охватывают увеличение Соединенными Штатами военной помощи Израилю, возобновление поставок кассетных бомб и артиллерийских снарядов американского производства и использование средств, предоставляемых Соединенными Штатами для производства израильского оружия.

63. Полностью полагаясь на неизменную поддержку Вашингтона, израильские власти могут проводить свою политику ползучей аннексии и строить новые израильские поселения на оккупированных территориях Западного берега и сектора Газа. Неоспоримо то, что эти поселения предназначены для изменения демографического характера этих территорий. Нет необходимости доказывать, что постепенный и сепаратистский подход может привести только к дальнейшему ухудшению положения, будь то так называемый кэмп-дэвидский процесс, мирный план, непосредственно вытекающий из израильской агрессии в Ливане в прошлом году и основанный на оценке ее исхода, или соглашение между Ливаном и Израилем, не учитывающее ни суверенитета Ливана, ни соображений безопасности Сирийской Арабской Республики, а только исключительно израильские интересы. Такие подходы служат только дальнейшим доказательством того, что предоставление привилегий и открытых одолжений агрессору и пренебрежение соображениями безопасности его жертв рано или поздно закончатся неудачей.

64. Неизменная поддержка Польшей дела мира на Ближнем Востоке выражается в ее последовательной позиции по чрезвычайно острым вопросам, касающимся этого региона. В Совете Безопасности моя страна принимала участие в принятии срочных мер, направленных на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В прошлом мы не жалели сил для того, чтобы достигнуть цели восстановления мира и безопасности в этом регионе, и мы продолжаем работать в этом направлении. Октябрь 1983 года был ознаменован десятой годовщиной участия польских солдат в рядах вооруженных сил под флагом Организации Объединенных Наций. Их рат-

ный подвиг служит еще одним доказательством решительной приверженности Польши делу укрепления мира и безопасности в этом регионе и во всем мире.

65. В течение всех этих лет Польша твердо и безоговорочно излагала свою последовательную позицию относительно серьезного положения на Ближнем Востоке. В течение многих лет мы указывали на необходимость принятия решительных мер в деле урегулирования проблемы Ближнего Востока, которая является столь критически важной для международного мира и безопасности. В течение многих лет мы подчеркивали, что политика борьбы лишь за свои стратегические цели за счет народов Ближнего Востока может привести к дальнейшему усугублению положения и нанести серьезный ущерб международному миру и безопасности. В соответствии с принципом недопустимости приобретения территорий с помощью силы мы подчеркивали необходимость положить конец оккупации Израилем арабских территорий, добиться ухода Израиля с территорий, оккупированных им с 1967 года, включая Иерусалим. Мы всегда решительно поддерживали арабские народы, в частности те, кто, как народ Сирийской Арабской Республики, ООП и другие, сегодня находится на переднем фронте борьбы против агрессии и выступает за урегулирование ближневосточного конфликта.

66. Наша позиция по вопросам Ближнего Востока всегда проистекала из основополагающих принципов внешней политики Польши. Она объясняется тревогой за наше собственное будущее и за будущее всего мира. Наша позиция проистекает из нашего активного участия в усилиях, направленных на достижение справедливых решений острых политических проблем с целью уменьшения и ликвидации очагов напряженности.

67. Мы всегда считали, что единственным методом достижения прочного мира на Ближнем Востоке являются поиски всеобъемлющего урегулирования. Именно по этому пути следует идти – по пути признания законных интересов других, осознавая, что решение ближневосточного конфликта может основываться лишь на реальном фундаменте. Такой реальный фундамент является сутью конструктивного плана Советского правительства относительно урегулирования этого кризиса<sup>5</sup>. Основные его положения хорошо известны. Они соответствуют принципам решения, принятого арабскими странами на двенадцатом общearабском совещании на высшем уровне, состоявшемся в прошлом году в Фесе<sup>4</sup>.

68. В процессе коллективных переговоров, которые необходимо начать с целью достижения всеобъемлющего урегулирования конфликта во всех его территориальных и политических аспектах, мы видим и конструктивную роль Организации Объединенных Наций, которая может способствовать такому урегулированию.

69. В заключение позвольте мне выразить надежду на то, что эти обсуждения и любые принятые резолю-



ции послужат делу достижения жизнеспособного и мирного решения для региона, ибо они помогут осознать тот факт, что значительное ухудшение положения, которое происходит сейчас, весьма опасно и требует активизации всех наших усилий, с тем чтобы силы мира могли победить силы агрессии и интервенции, пока события не вышли из-под контроля и пока еще не слишком поздно.

70. Г-н ФИШЕР (Австрия) (*говорит по-английски*): В течение многих десятилетий регион Ближнего Востока был свидетелем разрушительных войн, человеческого страдания и насилия. На протяжении этих лет он был превращен в один из наиболее опасных кризисных районов мира. Последствия ближневосточного конфликта выходят далеко за рамки региона и представляют собой непосредственную угрозу международному миру и безопасности.

71. В то же время ближневосточный конфликт ясно свидетельствует об ограничениях, с которыми столкнулась Организация Объединенных Наций в своих усилиях по оказанию помощи в поисках мира и справедливости. Нет никаких сомнений в том, что Ближний Восток в течение 35 лет находится в центре внимания Организации Объединенных Наций. За это время между Израилем и соседними арабскими государствами произошло пять крупных войн. Организация Объединенных Наций оказала помощь в деле достижения соглашений о перемирии. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея в многочисленных резолюциях рассматривали различные аспекты ближневосточной проблемы. Организация Объединенных Наций неоднократно пыталась разработать общие принципы мирного урегулирования. Она послала войска по поддержанию мира в этот район и организовала крупномасштабные операции по оказанию помощи. Все эти действия, безусловно, были полезными.

72. Однако, несмотря на эти конструктивные усилия по достижению мира, сегодня, как и в предыдущие годы, мы можем лишь в очередной раз констатировать, что всеобъемлющее решение проблемы Ближнего Востока и ее сердцевины — палестинского вопроса — все еще не достигнуто. Более того, события, происшедшие в данном районе в этом году, сделали достижение этой цели еще более сложным. Однако, как и в других подобных случаях, было бы неверно обвинять Организацию Объединенных Наций в отсутствии результатов в ее усилиях по достижению мира. Наша Организация является инструментом мира, но она может функционировать лишь при полном сотрудничестве всех заинтересованных сторон. Как мы все знаем, это сотрудничество никоим образом нельзя принимать как само собой разумеющееся.

73. Главная цель ежегодных общих прений Генеральной Ассамблеи по Ближнему Востоку и по вопросу о Палестине состоит в том, чтобы усилить международное давление в деле урегулирования конфликта и в то же время вскрыть главные аспекты и причины, лежащие в основе этого конфликта, с тем чтобы облегчить его урегулирование.

74. В этой связи необходимо четко признать, что территориальный аспект, как это подтверждается притязаниями разных сторон на одну и ту же территорию, является центральным вопросом как ближневосточной, так и палестинской проблем. Отсюда любые усилия, направленные на достижение решения, должны быть в первую очередь направлены на рассмотрение этого вопроса. Именно по этой причине будущий статус территорий, оккупированных Израилем, является главным элементом любого решения, достигнутого на основе переговоров. Поэтому Австрия полностью поддерживает неоднократно звучавший призыв, содержащийся в многочисленных резолюциях Организации Объединенных Наций, об уходе Израиля с оккупированных территорий, включая Иерусалим.

75. Полностью осознавая, естественно, различные сложности, связанные с поиском решения ближневосточного конфликта, мы твердо убеждены, что основной вопрос можно изложить достаточно просто: любая формула урегулирования должна основываться на уходе Израиля, на установлении мира и на признании его существования в качестве суверенного и независимого государства. Израиль должен будет убедить себя в том, что возвращение оккупированных арабских территорий и признание права палестинского народа на самоопределение будет наилучшим вкладом в будущее государства Израиль. В то же время Израиль, как любое другое государство, имеет право на признание и на существование в рамках надежных и безопасных границ. Осознание этого факта всеми заинтересованными сторонами должно стать частью любого согласованного урегулирования.

76. На этом фоне необходимого изменения подхода к ситуации нынешнее положение в регионе может служить лишь основанием для серьезной обеспокоенности. Мирные усилия на Ближнем Востоке на данном этапе зашли в угрожающий тупик, что создает атмосферу опасного развития событий на Ближнем Востоке. Многие вовлеченные в эти события преследуют, по-видимому, краткосрочные и узкоэгоистические национальные интересы, что чревато опасными последствиями для общего развития событий в этом регионе.

77. В этом контексте кризис в Ливане и продолжающиеся акты варварского насилия в этой стране вызывают самые серьезные опасения.

78. Вторжение Израиля в Ливан не только привело к оккупации Израилем широкой полосы территории в южной части Ливана, но также отвлекло внимание от продолжающейся политики поселений на Западном берегу, а также от настоятельной необходимости разрешить палестинский вопрос. Этот факт помимо того, что он имеет опасные последствия для ситуации и будущего развития самого Ливана, должен послужить дополнительным импульсом к новым решительным усилиям, направленным на достижение прочного урегулирования ливанского кризиса. Подобное урегу-

лирование должно включать восстановление в полном объеме суверенитета и территориальной целостности Ливана. Никакие иностранные войска не должны находиться в этой стране без согласия ливанского правительства. Необходимо приложить в Ливане все усилия для обеспечения национального примирения посредством преодоления существующих внутренних разногласий.

79. По этим причинам Австрия приветствует заключение соглашения о прекращении огня в Ливане, каким бы шатким оно ни было и как бы часто оно ни нарушалось, соглашение, которое, как продемонстрировали последние несколько недель, должно быть незамедлительно дополнено политическим урегулированием, согласие на которое дадут все заинтересованные стороны. Поэтому мы надеемся, что усилия, направленные на обеспечение национального примирения, в скором времени дадут позитивные результаты, на основе которых окажется возможным вновь построить мирный и независимый Ливан.

80. Подобное примирение, однако, может быть прочным только в случае достижения справедливого и прочного решения проблемы палестинцев, проживающих в Ливане. Кризис в этой стране еще раз говорит о том, что палестинский вопрос находится в центре ближневосточного конфликта. Не может быть прочного мира в какой-либо части региона без осуществления национальных прав палестинского народа. Угнетение одного народа другим никогда не может лежать в основе жизнеспособного решения. Поэтому ближневосточное урегулирование, для того чтобы оно имело прочный характер, должно справедливо учесть интересы палестинцев, народа, основные права которого ущемляются на протяжении многих лет. Поэтому Израиль должен изменить свою политику на оккупированных территориях и соблюдать обязанности оккупирующей державы, как это определено в Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>6</sup>. Продолжающееся расширение израильских поселений, экспроприация земель в этих целях, изгнание, перемещение и преследование местного населения представляют собой явное нарушение норм международного права. Эти меры также вызывают серьезную обеспокоенность гуманитарного характера у международного сообщества в целом. Они приводят к молчаливой аннексии оккупированных территорий Израилем и ставят под серьезную угрозу любые шансы урегулирования на основе переговоров.

81. В своем заявлении на Международной конференции по вопросу о Палестине австрийский министр иностранных дел г-н Эрвин Ланц выдвинул принципы и концепции, которые, по мнению австрийского правительства, необходимо соблюдать в поисках решения ближневосточного конфликта. Эти соображения вначале были изложены на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи [49-е заседание] в 1979 году тогдашним федеральным канцлером г-ном Бруно Крайским. Они основаны на следующих фундаментальных фактах: во-первых, государство Израиль является ре-

альностью и имеет право на существование в рамках надежных и безопасных границ; во-вторых, существование палестинского народа также является реальностью: подобно любому другому народу палестинский народ имеет национальные права, включая право на свое собственное государство; в-третьих, ООП является представителем палестинского народа; в-четвертых, применение силы является незаконным средством приобретения территории, поэтому Израиль должен уйти со всех оккупированных территорий.

82. Последние события убедительно свидетельствуют о необходимости того, чтобы ООП вновь обрела единство. Это имеет первостепенное значение, поскольку единство – необходимая предпосылка для подлинного эффективного представления палестинских прав. Мы убеждены в том, что в отношении ближневосточного конфликта – как и в отношении всех других международных конфликтов – лишь переговоры между непосредственно заинтересованными сторонами могут привести к подлинному и прочному решению. Любая формула, навязанная извне, приведет лишь к неудаче ввиду отсутствия согласия заинтересованных сторон. Поэтому Австрия постоянно выступает за то, чтобы между ООП и Израилем были начаты без каких-либо предварительных условий переговоры, направленные на поиски урегулирования конфликта.

83. Исходя из нынешнего положения вещей, подобные переговоры могли бы осветить все проблемы региона, равно как и соответствующие позиции двух сторон. Несмотря на существующие психологические и политические препятствия, эти переговоры в поисках решения могли бы дать возможность создания доверия – возможность, которая пока что остается неиспользованной и которая могла бы послужить рамками для урегулирования. Таким образом, такие проблемные переговоры могли бы придать правильное направление сторонам и позволить им приступить к официальным переговорам.

84. Мы, конечно, понимаем, насколько трудно изменить процесс взаимного недоверия и страха, который сложился на протяжении последних десятилетий. Поэтому диалог, за который мы выступаем, требует от двух сторон – Палестины и Израиля – преодолеть старое и укоренившееся недоверие, предрассудки и забыть печальный опыт. Однако было бы крайне опасной иллюзией для какой-либо из сторон в конфликте полагать, что прочное решение может быть достигнуто посредством силы, а не переговоров.

85. Порочный круг насилия, который посеял беспорядки в ближневосточном регионе, должен быть разорван. Это требует коренного изменения политического сознания. В конечном итоге решение должно вытекать из нового интеллектуального, политического и психологического подхода обеих сторон, несущих политическую ответственность.

86. История ближневосточного конфликта в значительной степени является также историей неиспользованных возможностей в деле достижения мира и

мирных инициатив, которые не были предприняты и не были претворены в жизнь. Только путем конструктивного диалога можно добиться необходимого согласования позиций и взглядов для облегчения процесса достижения мира на Ближнем Востоке. Австрия и сейчас уверена, что Организация Объединенных Наций как единственный всемирный форум, который открыт для всех сторон конфликта и в который все заинтересованные государства могут внести свой вклад, представляет уникальную возможность в деле достижения прогресса в области поиска мирного урегулирования ближневосточного конфликта. Давайте же воспользуемся этой возможностью и здесь, в Организации Объединенных Наций, объединим наши усилия для развития конструктивного обмена мнениями и создания почвы для серьезных переговоров.

87. Г-н КОРХОНЕН (Финляндия) (*говорит по-английски*): Ситуацию на Ближнем Востоке часто рассматривают как региональный конфликт. Это снижает большое политическое, экономическое и стратегическое значение этого района, которое выходит за рамки региональных границ конфликта. Глобальные интересы делают Ближний Восток ареной глобального соперничества и конфронтации. Использование силы в этом районе становится все более частым явлением и приобретает новые и все более тревожные масштабы. Цикл насилия подстегивает непрерывную гонку вооружений. Это делает Ближний Восток районом с одним из самых высоких в мире уровней концентрации современного оружия.

88. Финляндия всегда выступала за политическое разрешение ближневосточного конфликта путем переговоров в соответствии с основными документами Организации Объединенных Наций, а также резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, регулирующими достижение такого решения.

89. По нашему мнению, основные принципы мирного урегулирования остаются неизменными. Приобретение территории силой является недопустимым. Израиль должен уйти с арабских территорий, оккупированных с 1967 года. Настоятельно необходимо, чтобы было гарантировано право существования всех государств региона, включая Израиль, в рамках безопасных и признанных границ. Необходимо обеспечить законные права палестинцев, включая их право на национальное самоопределение. Палестинцы и ООП, как их наиболее важный представитель, имеют право участвовать во всех переговорах, касающихся осуществления законных прав палестинцев в контексте всеобъемлющего решения ближневосточной проблемы.

90. Мое правительство оказывало и будет оказывать поддержку всем предложениям и инициативам, направленным на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. За последние несколько лет мы были свидетелями некоторых многообещающих изменений в прежних жестких по-

зициях. Необходимо, наконец, начать процесс, направленный на урегулирование путем переговоров, каким бы медленным и трудным он ни был. Необходимо поощрять такой процесс. В этой связи существенно важную роль должна сыграть Организация Объединенных Наций.

91. В соответствии со своей политикой нейтралитета Финляндия занимает объективную и примирительную позицию по различным противоречивым вопросам, касающимся Ближнего Востока. Поэтому мы сохраняем добрые отношения со всеми заинтересованными государствами, включая непосредственных участников конфликта. Мы намерены и впредь проводить эту политику и пользоваться доверием всех сторон конфликта. Таким образом, мы сможем оказать в случае необходимости мирные услуги всем заинтересованным сторонам. Это наглядно подтверждается тем вкладом, который Финляндия с самого начала вносила в деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этом районе. В настоящее время Финляндия имеет батальон полного состава во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, в Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, а также имеет контингент в Органе Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине.

92. Как представляется, на пути всеобъемлющего решения ближневосточной проблемы возникли непреодолимые препятствия. Серьезным препятствием была и остается политика правительства Израиля по созданию поселений на оккупированных территориях. Фактическая аннексия Голанских высот была осуждена всем международным сообществом. Односторонние действия, направленные на изменение статуса Иерусалима, Священного города трех великих религий, повсюду объявлены незаконными и считаются таковыми. Растут разочарование и отчаяние на Западном берегу и в секторе Газа. Действия Израиля также противоречат его обязательствам, вытекающим из резолюции 242 (1967) Совета Безопасности.

93. Возникшая в результате этого напряженность распространилась на весь регион, и в частности на весь Ливан. Правительство моей страны с растущей обеспокоенностью следит за трагическими событиями в Ливане. Ливан превратился в беззащитную жертву различных споров и конфликтов, являющихся результатом нерешенных основных проблем Ближнего Востока. Это привело к страданиям гражданского населения как коренного, так и палестинских беженцев. Мы призываем все стороны воздерживаться от любых новых актов насилия и нарушения границ, а также уважать независимость, территориальную целостность и национальный суверенитет Ливана, что является необходимым предварительным условием для восстановления власти ливанцев на своей территории в пределах международно признанных границ. Необходимо создать условия для вывода всех иностранных войск с ливанской территории.

94. В мире нет региона, где мир был бы более необходим, чем на Ближнем Востоке. Мир необходим не только народам, живущим в этом регионе, но и всем государствам. Хотя окончательный успех любого решения зависит от заинтересованных сторон, включая стороны, которые до сих пор игнорировались в ходе переговоров, тем не менее ведущие военные державы, а также те, кто оккупирует значительную часть ливанской территории, несут особую ответственность и должны действовать в интересах мира. Применение силы и насилия под любыми предлогами является отрицанием мира. Единственной возможностью достичь мира являются переговоры и компромисс. Именно к этому Устав Организации Объединенных Наций призывает все государства.

*Заседание закрывается в 17 час. 15 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Впоследствии делегации Гвинеи, Мали и Никарагуа информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать против этой поправки.

<sup>2</sup> Впоследствии делегация Никарагуа информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за пункт 4 проекта резолюции.

<sup>3</sup> См. *Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа – 7 сентября 1983 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1982 года*, документ S/15510.

<sup>5</sup> Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1982 года*, документ S/15403.

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.